

آبونه شرائطی

ممالك عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)، الق
ایلی (۳۵) غروشدور .

ممالك اجنبیه ده سنه لکی (۱۷)، الق
ایلی (۹) فرانقادر .

اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

اخطارات

آبونه بدلی پشندور .

§

ملکک موافق آثار مع المصنویه قبول
اولنور . درج ایدلین یازیلر اعاده
اولونماز .



۱۳۳۰

عدد ۲۶۳

۲۳ شوال ۱۳۳۱

پنجشنبه

۱۲ ایلول ۱۳۲۹

جلد ۱۱

اخطارات

رساله مزدن آلمدیغی کو-تزلک شرطیلر
بتون یازیلر هر هانکی رفوزنه طرفندن
اقتباس اولونه بیلیر .

§

مکتوبلرک، امضالرک و ضح و اوقوناقلی
اولمسی و آبونه صره نومردوسی محتوی
بولومسی لازمدور .

§

ممالك اجنبیه ایچون آبونه اولانلرک
آدرسلیرک فرانسیزجه ده یازلمسی دجا
اولنور .

§

پاره کوندرلدیکی زمان نه یه دائر اولدیغیک
واضعا بیلدیلمسی دجا اولنور .

تَنْبِيْهُ عَمْرِؤَ الْبَلَدِ

پراس عباس-ایم پاشا حاضر تارینک تحت حمایت فخریانه ارنده

هکبلی ط

سبیل الرشاد مکتب ایتیمی

تحصیل ابتدائینک نشر و تعمیمی

سبیل الرشاد هیئتینک بانی ربیک فیرلی بر نشینی

مملکت مزده تالی، عالی هیچ بری مستثنا اولمقیزین بوتون شعبات تحصیلک نه قدر یولسز دوام ایتکده اولدیغنی ظن ایدرزکه ارباب معارفدن ماعدایک چوق کیمسه لرتقدیر ایتکده موفق اوله بیامشلدردر. هله تحصیل ابتدائی .. بو بوتون بوتون آجینه حق بر حاله در.

مملکت مزک هیچ برکوشه سنده نه له آلوبده کوشتر یله جک منتظم بر مکتب ابتدائی تشکیل ایدله مه مشدر. حتی نمونه لک اولمق اوزره کشاد ایدیش اولان مکتبلر بیه بوباده ذره قدر اولسون آثار ترقی ابراز ایدمه مشلدردر. ارکان وارباب معارفده اولان وقوفسزلق، تجربه سزک، معارف بودجه سنک دارلنی، بوتون بونلره انضمام ایدن فقدان سعی وغیرت، هله مملکت مزک احوال روحیه سنه بیکنه لک بو خصوصده کی موفقیت سزلیکی احضار ایدن اسبابک الک بویوکار ندندر.

معارف عمومیه نظارت جلیله سی اورتیه یاشلی بر انسان عمری یاشادینی حالده، توفیقات الهیه یه مظهر مسعود بر شخصک کوره بیه جکی بر ایش بیه یامیه موفوق اوله مدی. هر شعبه تحصیل عائد مکتبلرک آزلی، بونلرکده تمامیه بوزوق، چوروک اساسلر اوزرینه استناد ایتدیریش اولسی، عموماً اصول تربیه وتدریسک یولسزلی ... آرتق معارف عمومیه نظارت جلیله سنک اوتهدنبری نه قدر یاکلیش یوللره صابهرق حالاده او یولده دوام ایتکده بولنش اولدیغنی ارانه ایچون کافی بر دلیل در.

بوکیدیش ایله یولنی دوغرو لیمق احتمالی ده یوقدر. ذاتاً دوغرو لیمش اولسه ده نه یابه جق، نه یابه بیه جک؟ مختلف جریانلرک، یک دیکرینه ضد سیاستلرک، مدهش غوائلک تعقیبه موظف اولان حکومتک بر شعبه سی، همده الک عاجز بر شعبه سی دیمک اولان معارف نظارتندن فضله بر خدمت بکله مک طوغری دکلدرد. بویه لکله وقت کچیرمک الک دوغرو بر تعبیر ایله کندی کندیمزی آوومقدن باشقه برشی ایله تفسیر اولنه ماز.

افراد اهالینک بیوب ایچه جکارینی، حکومتدن، مثلاً زراعت

نظارتندن، بکله دکرینه کوره، آج وسفیل قالمه لری محقق اولدینی کبی؛ انسان ایچون اکمک، صو قدر لزومی اولان معارفی ده حکو. متدن بکله یه رک بوخصوصده تشبیه یراقه جق قدر باشقه سنه اعتماد ایتک البت والبت جاهل قالمقدن باشقه بر نتیجه تأمین ایتز. ایشته مملکت مزک بویونکی حالی بومدعانی اثبات ایتک ایچون یک جلی بر بره اندر.

هیئت حکومتک، ارباب نظارتک الک فداکار واک غیور اولدقلرینه کوره حیات اجتماعیه ده ناظم وره بر بر عنصر اولمقدن ده ها ایلرو کیمه لری مناسب اوله میه جنی معلومدر. ذاتاً حکومتلر ملت وتبعه لرک فطرتلر نه کی استعداد کوره ایلروله مه لرنده ناظمق وره برک درجه سی کچرک کندی بیلدکلرنجه تشبیه و فعالیتیه باشلا بیه جق اولورلر ایسه هر درلو عدل وحقانیت وحسن نیته رغماً ظلمکارلقدن قورتیه مزار. آنکچون ملت، تبعه ممکن مرتبه حکومتی، ارباب حکومتی قاریشدر. مقسزین کندی احتیاجلرینی کندیلری تدارک ایتیه، کندی آتیلرینی کندیلری حاضر لاهیه چالیشمه لیدرلر. ایشته ملت بوسویه ادراک و فعالیتیه ایریشنجه شبهه سزدرکه قورتولور، هیچ اولمازسه قورتولمق یولنه کیرمش اولور.

هر درلو شبهه احتیاجده اولدینی کبی، بالخاصه علوم ومعارف خصوصنده، هله تحصیل ابتدائینک نشر وتعمیمی خصوصنده اصل افراد ملتک سعی وغیرت لرینه، تشبیه و فعالیت لرینه یک قطعی؛ یک مبرم بر احتیاج واردر. افراد اهالی علوم ومعارف یولنده فطرت و تربیه سنک الهامنه کوره ایستدیک کبی ایلروله مسنی ده بیلیم، ایشته حکومتده بوخصوصده ملته انکل، چنکل اولیه رق خیرخواهانه ره برک ایتلی؛ ملتک طریق ترقیده ایلروله لرینی تسهیل ایله مه لیدر.

فقط مع التأسف صوک زمانلرده افراد ملتده بو مقدس وظیفه سی تمامیه اهل ایتش، حکومته اعتماد حسی عنود بر جهالتک حکمفرما اولسنه سبیت ویرمشدر. عموم اهالینک اکمک، صو قدر محتاج بولندینی تحصیل ابتدائی تمامیه یوز اوستی یراقیلیمش، محله ایچرولرنده، جامع اتصاللرنده بنا ایدلمش کوچوک ابتدائی مکتبلری زمانه کوره تنسیق ایدیه جکلری یرده اسکی حاللرینی بیه محافظه ایدمه مشلر؛ بر چوقلری ده پریشان، خراب اولوب کیتمشلدردر. بوده شبهه سز صوک زمانلرده، ده اطوغروس معارف نظارتی تشکل ایدهلیدن بری اهالینک یک یاکلیش بر اعتماد یوزندن، بومبرم احتیاجک تعلیمی جهتی واسطه اجراییه سی غایت فنا اولان حکومته ترک ایتمه سندن ایلرو کلشدر. بناء علیه هیچ اولمازسه بوندن بویه متیقظ بولملی، شدتله محتاج بولندیغمز تحصیل ابتدائینک نشر وتعمیمه کندمز سعی وغیرت ایتلی، بوخصوصده حکومتک ... تشبیه بل باغلا یه رق جاهل وامی قالماملی یز.

ذاتاً ملت بو احتیاجی تقدیر ایدرده، تحصیل ابتدائینک نشر وتعمیمی طوغرو دن طوغرویه ایش ایدینرسه از بر زمان ظرفنده البت یک بویوک موفقیتلر تأمین ایدیلر؛ افراد اهالی آراسنده، بیانچی دکل، ملی بر معارفک او یاندینی کوریلر.

یاخود اناث ایچون بر مکتب تأسیس ایتیش اولدینی ایشتمک قابل اوله مدی. آکلاشیلدیغنه کوره بزم بویوکرمز، پاشارمز مکتب کشاد ایتمهک، ملت چوجقلرینه یاردم ایتمهک، تأسیس ایتدکری ابتدائی مکتبلرینه کیده رک مینی مینی معصوم یاوروجقلرک درسلی دیکله مهک، آنلرک اسباب استراحتی، اسباب تفیضی دوشومنهک، آنلری استقبال ایچون حاضر لاهمهک ... نه قدر بویوک برلنت، ن قدر بویوک بر سعادت تأمین ایتدیکنی هنوز تقدیر ایدمه مشلر، دیمکدر.

فقط بزم، بوتون بو حقیقتلرک پک یاقین بر زمانده مملکت مزدهده آکلاشیله جغندن امینز. چونکه کچردیکمز، حالاده ایچنده یووار. لاندینمز فلاکتلرک البت سحیه سزلک، جهالت یوزندن ایلر وکلدیکنی تقدیر ایتدیره جک قدر تأثیر اجرا ایتیش اولدیغنه مطمئنز. آنکچون کرک افراد ملت، کرک ایلر وکلنرمز بو وقوعاته قارشى قطعاً لاقید قاه مزلر. شیمدی یه قدر بزمی، ملتزمی بو حال فلاکتدن قورتارمق ایچون عسکرلرمز چالیشدی ایسه، بوندن سوکرا همزک ال برلکیله چالیشمی مقتضیدر.

بناء علیه سبیل الرشاد هیئت اسلامیه سی ده زبید فعالیت ایدرک، یالکز قلماً دکل، بلکه بالفعل دخی تحصیل ابتدائیک تعمیمنه سعی وغیرت ایتمه یه عزم ایتشدرد. مکتب کشادینه استعداد کوربلن لرله، یاخود سوزلری کچه بیله جک ارباب حمیته مراجعت ایدیه جک، یواش یواش بوتون ممالک عثمانیه واسلامیه ده ملی مکتبلر تأسیسنه صرف مقدرت ایدیه جک در. چونکه بزم، اسلامیتک شو فلاکتلردن قورتوله رق منور بر آتی یه طوغری ایلر وکله مه سنی، آنجق ال برلکیله چالیشهرق مسلمانلق عالمده صمیمی، حرارتی بر انتباه ملی حصولنده کوریورز. ملی بر تحصیل ابتدائیک یوخصوصه پک بویوک فائده سی اوله بیله جکنی بیلدیکمزدن آرتق بو وادیده چالیشمی ده وظائف مزه ادخال ایتکی مناسب کوریورز. شوقدرکه بوبابده موفقیتک تأمین، هر حالده سبیل الرشاد منتسبلرینک و بوتون مسلمانلرک معناً، ماده فدا کارلق کوسترملرینه متوقفدر. بویله اولورسه انشاءه بر قاج سنه ظرفنده مملکتک، دیار اسلامک هر طرفنده شمس عرفانک نشر انوار ایتدیکنی کورمکه مباحی اولورز.

ایشته سبیل الرشاد مکتبلرینک برنجیسی، پرنس عباس حلیم پاشا حضرتلرینک همت فخیانه لرله هکیملی اطده تأسیس اولنیور. او عباس حلیم پاشا حضرتلری که مسلمانلق عالمده علمی وفکری بر انتباهک حصولی ایچون شمدی یه قدر کرک معناً، کرک ماده پک چوق فدا کار. لقلر ایتیش، پک بویوک همتر صرف ایلشدر.

سبیل الرشاد، شوخیرلی ایشه، بویله مسلمانلغک یوکسلاسه سی ایچون چالیشیر، فی سبیل الله فدا کارلقدن ذوق آلیر، توفیق خدایه مظهر اکا بر امتدن بر ذاتک تحت حمایه لرنده باشلا دینندن طولانی جناب حقه متشکر و فیض الهینک تجلیساز اوله جغندن امیدواردر. والله هو الموفق

سبیل الرشاد

بزم فنکر مزه کوره ملتک بو غایه یه طوغری یورومسی پکده او قدر کوچ بر شی اولماسه کرک. چونکه مسلمانلر بلااستنا، بویوک، وچوک، عالم، جاهل، مطلقاً معارفک لزومنه قانعدرلر. حس معارف قلوب اهل ایمانده بر تقاضای دخی اوله رق موجوددر. مسلمان طبیعتیه معارف وروردر.

بناء علیه اهالی اسلامیه آراسنده حس معارف پک آز بر همت ایله اویندیر یله بیلیر، اعتقادنده یز. الیریرکه مملکتک، شهرک، قصبهک، کویک بو حقیقتی تقدیر ایدنلری، ایلر وکلنلری اهالینک حسیات دینیه لرینی، ملی دوینولرینی اوقشایه رق بو بابده اوک آباق اوله بیلسونلر. بزم امینز که ملتزم، مسلمانلر هیچ بر وقت بویله خیرلی تشبثله قارشى کلزلر، بلکه، بالعکس، پک آز بر زمان ظرفنده بو احتیاجی تقدیر ایدره ک کندی باشلرینه چالیشمغه باشلارلر. فصلکه بو حال شمال مسلمانلری آراسنده تمامیه کندی کوسترمشدر.

اعتقاد مزه کوره مملکت مزده اهالی یه بو خصوصه اوک آباق اوله. بیله جک بر چوق ارباب حمیت وارددر. یالکز شهرلرده، قصبه لرده، دکل، حتی ناحیه مرکز لرنده، کویلرده بیله نشر معارف مسئله سنده، مثلاً محلا ده، کویده بر ابتدائی مکتبی کشادی خصوصنده رهبرک ایدیه جک، اوک آباق اوله جق، باشلانغچ اولق اوزره بش اون پاره ویره جک، مکتبه مادی، معنوی معاونت و مظاهرتده بولنه بیله جک کیمسه لر بولنه بیله جکنه قانمز. شو قدر وارکه بو احتیاج بردفعه تمامیه آکلاشیلملی، آکلاشیلدقن سوکراده آرزوق فدا کارلنی کوزه آلدیرملی در. شو حقیقتی آکلایانلرجه بو قدر جک اولسون فدا کارلق ابرازینک اجراسی دیناً، وجداناً مجبوری بر وظیفه اولدیغنی ده تقدیر ایتلیدر. اوقدرکه مناسب بر یرده بر مکتب ابتدائی تأسیسی اوکی ارباب حمیت ایچنده عادتاً بر موده حکمنی آلمیدر. فصلکه شمال مسلمانلری آراسنده بویله حال موده حالنی ده کچمش، عادتاً طبیعی بر وظیفه حالنی آلمشدر. کوی، قصبه، شهر، محلهک آز چوق زنکینجه اولانی اطفال مسلمین ایچون اصول جدیده اوزره مکتب تأسیس ایتمه یی کنندینه بورج بیلیور؛ حالنه کوره بر، ایکی ... مکتب تأسیس ایدیور، ایجاب ایدن فدا کارلنی سهوه سهوه بیلیور. بویله بیلیور. بویله یامدقچه ده کوکلنده، وجداننده الم حس ایدیور. بولمی حس ایدیه جک قدر رقت قلبه مالک دکلسه البت همشهریلری، دوستلری، آرقداشیری لزومی وجهه کنندینی ارشاد ایدیورلر. بویله ده وظیفه سنی ایفا ایتکی دوشومنه میله لر آرتیق محله قادینلرینک، چولوق چوجغک دیلارینه دوشمش، طعن و تشنیعلرینی کوزلرینه آلدیرمش لشمیلر دیمکدر. بویکی ملی بویوک تشبثله شهه سز ابتدا ایلر وکلنلر طرفندن باشلانملی. ملت سایه سنده زنکین اولانلر، یاخود دولغون معاش آلانلر، شهزاده لر، دامادلر، پاشالر، سلطان خانلر، زنکین خانلر، تجارتله کسب ثروت ایتیش اولانلر اوک آباق اولملی در. فقط مع التأسف شیمدی یه قدر بویله برشی ایشیده مدک. بر پاشانک، بر شهزادهک، بر سلطانک ... بویله برایشده رهبرک ایتدیکنی، مثلاً ذکور ایچون،